

Multifunkční AIR styler • NÁVOD K OBSLUZE

CZ 3-8

Multifunkčný AIR styler • NÁVOD NA OBSLUHU

SK 9-14

Multifunctional AIR styler • USER MANUAL

EN 15-20

Multifunkciós AIR styler • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU 21-26

Wielofunkcyjny styler AIR • INSTRUKCJA OBSŁUGI

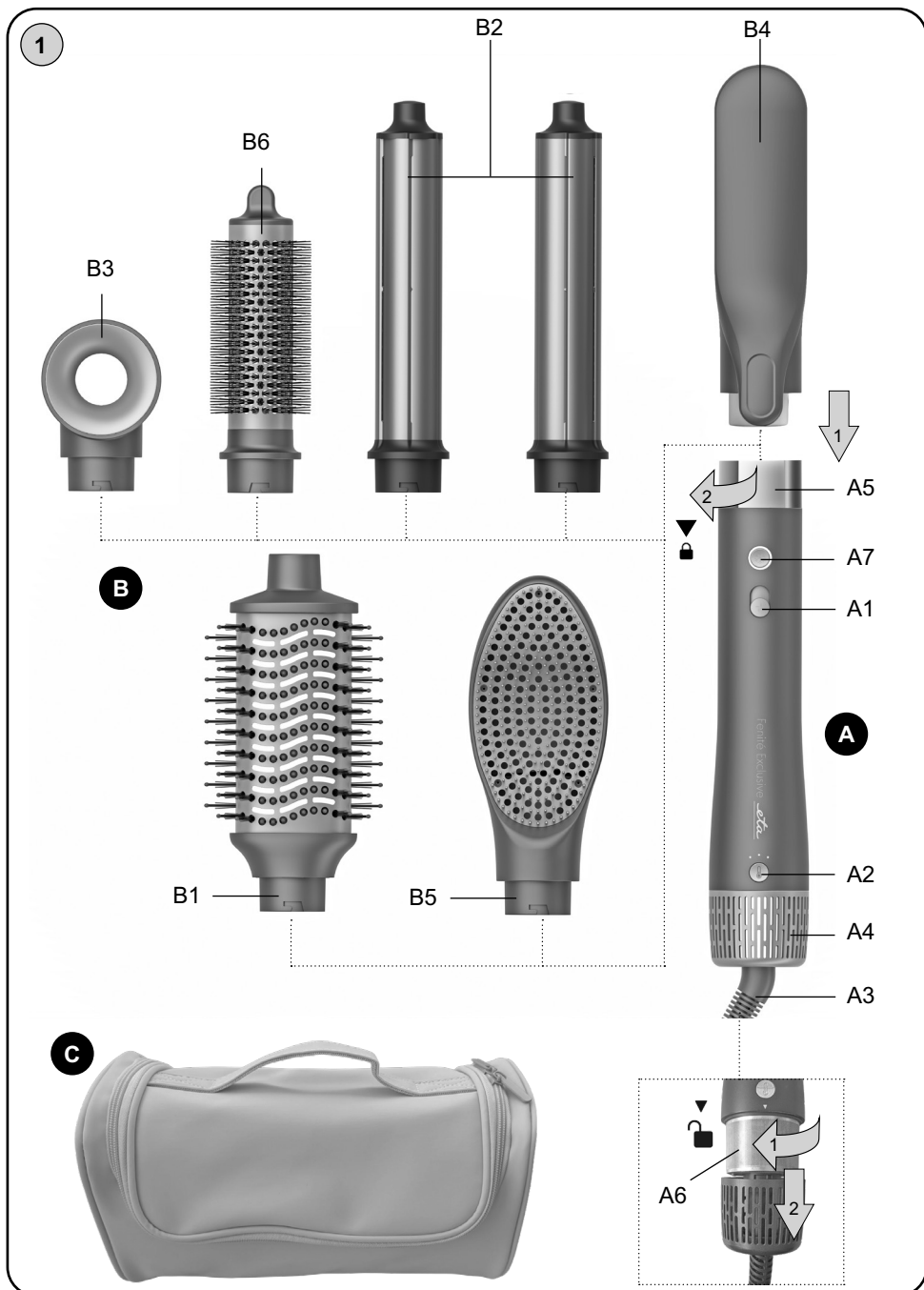
PL 27-32

Multifunktions-Luftstyler • BEDIENUNGSANLEITUNG

DE 33-39

Fenité Exclusive





Obrázky jsou pouze ilustrační / Obrázky sú len ilustračné / Product images are for illustrative purposes only / Illusztratív képek / Zdjęcia służą wyłącznie jako ilustracja / Die aufgeführten Abbildungen dienen nur zur Illustration.

eta 3323

Fenité Exclusive

NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Tento návod spolu s pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve Vaší elektrické zásuvce. Vidlici napájecího přívodu je nutné připojit pouze do zásuvky elektrické instalace, která odpovídá příslušným normám.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, před montáží a demontáží, před čištěním nebo údržbou, nebo po ukončení práce, spotřebič vypněte a odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
- Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Pro zabezpečení doplňkové ochrany doporučujeme instalovat do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
- Spotřebič se nesmí ponořit do vody nebo jiných tekutin a nesmí se používat na místech, kde by mohl spadnout do vany, umyvadla nebo bazénu. Pokud by přesto spotřebič spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a až poté spotřebič vyměňte. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Pokud se spotřebič používá v koupelně, je nutné ho odpojit po použití od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky, protože v blízkosti vody představuje nebezpečí, i když je spotřebič vypnutý.

- Nikdy spotřebič nepoužívejte pokud má poškozený napájecí přívod nebo vidlici, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se, nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborné elektroopravy k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- **POZOR** – Spotřebič není určen pro činnost prostřednictvím vnějšího časového spínače, dálkového ovládání nebo jakékoli jiné součásti, která spíná spotřebič automaticky, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud by byl spotřebič zakryt nebo nesprávně umístěn v okamžiku uvedení spotřebiče do činnosti.
- **VÝSTRAHA:** Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody obsažené např. v nádobách, umyvadlech, vanách, bazénech atd.!
- Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely! Není konstruován pro použití v kadeřnickém salonu nebo jiné komerční použití!
- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřýma rukama a taháním za napájecí přívod!
- Spotřebič nenechávejte v chodu bez dozoru!
- Ihned po použití spotřebič vypněte, odpojte od el. sítě a nechte vychladnout. Poté jej uložte na bezpečné suché místo, mimo dosah dětí.
- Spotřebič neodkládejte na horké tepelné zdroje (např. **kamna, sporák, radiátor** atd.).
- Žádná část spotřebiče se nesmí dostat do styku s místy citlivými na teplo (např. **oči, uši, krk** atd.).
- Spotřebič nesmí být používán ve vlhkém nebo mokřém prostředí a v jakémkoliv prostředí s nebezpečím požáru nebo výbuchu (prostory, kde jsou skladovány chemikálie, paliva, oleje, plyny, barvy a další hořlavé, případně těkavé, látky).
- **Spotřebič, jeho kabel ani zástrčku nikdy nepoňujte do vody (ani částečně). Zároveň zabraňte jejich políti.**
- **UPOZORNĚNÍ** – Některé části tohoto výrobku se mohou stát velmi horkými a způsobit popálení. Povrch topného článku obsahuje po použití zbytkové teplo. Zvláštní pozornost musí být věnována přítomnosti dětí a hendikepovaných lidí.
- Otvory pro průchod vzduchu se nesmí zakrývat. Nepokládejte též zapnutý spotřebič na měkké povrchy (např. **postel, ručníky, povlečení, koberce**), mohlo by dojít k zakrytí otvorů. Je třeba zabránit tomu, aby do otvorů vnikl prach, vlasy, vlákna atd.
- Do otvorů nevstupte ani nevhazujte žádné předměty.
- Když se spotřebič přehřeje, vstoupí v činnost automatická tepelná pojistka a přeruší přívod proudu. Pokud k tomu dojde, spotřebič vypněte a vytáhněte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky. Odstraňte případné viditelné překážky bránící toku vzduchu a nechte spotřebič vychladnout.
- Nemanipulujte se spotřebičem s mokřýma rukama.
- Pokud byl spotřebič skladován při nižších teplotách, nejprve jej aklimatizujte, čímž se zachová mechanická pevnost dílů z plastu.
- Při prvním zapnutí spotřebiče může dojít k případnému krátkému, mírnému zakouření, které není na závadu a není důvodem k reklamaci spotřebiče.
- Spotřebič ani případné příslušenství nezasunujte do žádných tělesných otvorů.
- Spotřebič se nesmí používat na úpravu paruk, přičesků nebo umělých vlasů.

- Není přípustné jakýmkoli způsobem upravovat povrch spotřebiče (např. **pomocí samolepicí tapety, fólie**, apod.)!
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího přívodu spotřebiče.
- Spotřebič nepoužívejte venku.
- Napájecí přívod nikdy nepokládejte na horké plochy, ani jej nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky. Zavaděním nebo zataháním za přívod např. dětmi může dojít k převržení či stažení spotřebiče a následně k vážnému zranění!
- Napájecí přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany.
- Neovíňte napájecí přívod kolem spotřebiče, prodlouží se tak jeho životnost.
- V případě potřeby použití prodlužovacího přívodu je nutné, aby nebyl poškozen a vyhovoval platným normám.
- Tento spotřebič včetně jeho příslušenství používejte pouze pro účel, pro který je určen tak, jak je popsáno v tomto návodu. Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel.
- Aby se zajistila bezpečnost a správná funkčnost přístroje, používejte jen originální náhradní díly a výrobcem schválené příslušenství.
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání spotřebiče, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech nebo výrobku, jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem a příslušenstvím (např. **úraz el. proudem, požár, popálení, poškození vlasů**) a není odpovědný za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

II. POPIS SPOTŘEBIČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ (OBR. 1)

A – pohonná jednotka

A1 – spínač ZAP/VYP. + přepínač intenzity toku vzduchu



poloha 0 – vypnuto

poloha I – nízká intenzita toku vzduchu

poloha II – vysoká intenzita toku vzduchu

A2 – tlačítko teploty vzduchu



nízká teplota – (svítí modré světlo)

střední teplota (svítí žluté světlo)

vysoká teplota (svítí červené světlo)

A3 – napájecí přívod

A4 – odnímatelná sací mřížka

A5 – ovladač aretace nástavců

A6 – filtr

A7 – tlačítko studeného vzduchu

B – nástavce

B1 – oválný kartáč Ø 60 mm

B2 – nástavce pro tvorbu loken (pravý, levý) Ø 32 mm

B3 – vysoušecí nástavec

B4 – nástavec pro žehlení vlasů vzduchem

B5 – plochý kartáč Paddle Brush

B6 – kulatý kartáč Ø 32 mm

C – cestovní pouzdro

III. POKYNY K OBSLUZE

Odstraňte obalový materiál a vyjměte spotřebič s nástavci. Zvolený nástavec **B** nasadíte mírným tlakem na pohonnou jednotku **A** a zajistíte otočením ovladače **A5** po směru hodinových ručiček, dokud nezaklapne. Nepoužívejte nadměrnou sílu. Vidlici napájecího přívodu **A3** zapojte do elektrické zásuvky. Spotřebič zapněte spínačem **A1** do polohy **I** nebo **II**. Teplotu vzduchu nastavte tlačítkem **A2** na nízkou, střední nebo vysokou. Stisknutím a držením tlačítka **A7** aktivujete proud studeného vzduchu. Po použití přepněte spínač **A1** do polohy **0** a spotřebič odpojte ze zásuvky. Nástavec uvolněte otočením ovladače **A5** proti směru hodinových ručiček a tahem jej sejměte. Při výměně nástavců buďte opatrní, mohou být horké.

Poznámka

- Spotřebič má paměťovou funkci. Při vypnutí a následném zapnutí si pamatuje naposledy nastavenou teplotu.

Použití kartáčových nástavců **B1** a **B6**

Používejte na mírně vlhké, nikdy ne mokré vlasy. Suché vlasy lehce navlhčete a před úpravou pročešte. Zvolte vhodný nástavec podle požadovaného účesu: oválný kartáč **B1** je vhodný pro uhlazení a objem, kulatý kartáč **B6** pro tvarování pramenů a konečků. Pramen položte na kartáč, nadzvedněte u kořínků nebo vedte ke konečkům a podle potřeby naviňte požadovaným směrem. Nenavíjejte příliš silné prameny. Nechte několik sekund působit horký vzduch, poté pramen uvolněte a účes nechte vychladnout.

Vytvoření loken (nástavce Air Curl 32 mm s Coandovým efektem **B2**)

Podle požadovaného směru natočení zvolte pravý nebo levý nástavec. Směr proudění vzduchu je vyznačen šipkou na nástavci. Uchopte pramen vlasů a přiložte nástavec ke konečkům. Proud vzduchu pramen navine na nástavec; stylerem neotáčejte, pouze jej pomalu přibližujte k hlavě. Podržte asi 15 sekund nebo dokud vlasy neuschnou. Pro zafixování lokny stiskněte tlačítko studeného vzduchu **A7** na 5-10 sekund. Poté spotřebič vypněte a loknu opatrně uvolněte.

Vysoušení vlasů (vysoušecí nástavec **B3**)

Pro rychlé vysoušení nastavte spínač **A1** do polohy **II**. Pro krátké vlasy nebo dosoušení zvolte polohu **I**. Proud vzduchu směřujte na vlasy a spotřebič držte za rukojeť ve vzdálenosti asi 10-15 cm od hlavy. Během vysoušení s ním rovnoměrně pohybuje a přebytečnou vlhkost uvolňujte prsty nebo kartáčem. U dlouhých vlasů skloňte hlavu, aby vlasy volně splývaly mimo obličej a od pokožky hlavy.

Žehlení vlasů (nástavec **B4**)

Nástavec **B4** slouží k narovnání vlasů proudem teplého vzduchu bez kontaktu s horkou plochou. Používejte jej ideálně na mírně vlhké, nikdy ne mokré vlasy. Podle typu vlasů zvolte vhodnou teplotu. Vložte pramen vlasů mezi čelisti nástavce a vedte jej plynule od kořínků ke konečkům. Proud vzduchu musí směřovat od hlavy ke konci pramene, aby vlasy uhladil, omezil krepatění a dodal jim hladký vzhled.

Úprava vlasů plochým kartáčem B5

Používejte na mírně vlhké nebo suché vlasy. Vlasy před úpravou pročešte a rozdělte na prameny. Kartáč vedte pomalým tahem od kořínků ke konečkům, aby proud vzduchu vlasy uhladil a omezil jejich krepatění. Podle potřeby postup opakujte, dokud nedosáhnete požadovaného tvaru.

Doporučení

- Po dokončení úpravy vlasů aplikujte sprej nebo pěnu pro zafixování celkového vzhledu vašeho účesu.

Ionizace

Zabudovaný ionizátor začne ihned po zapnutí vytvářet záporné ionty, které omezují vznik statické elektřiny a pomáhají udržet vaše vlasy v dobré kondici.

IV. ÚDRŽBA

Před každou údržbou spotřebič vypněte, odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky a nechte vychladnout! Povrch pohonné jednotky ošetřujte měkkým vlhkým hadříkem. Nástavce čistěte vhodným kartáčkem. Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky! Údržba zahrnuje pouze mechanické čištění. Pouzdro **C** je určeno k ukládání vychladlého spotřebiče a příslušenství.

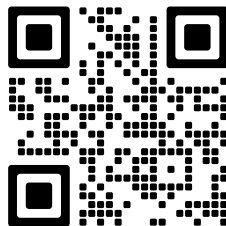
Čištění mřížky (A4)

Uchopte mřížku a otočením a následným tahem (viz obr. 1) ji z pohonné jednotky odejměte. Mřížku **A4** a filtr **A6** očistěte od případných nečistot (např. pomocí kartáčku). Po očištění nasadte mřížku opačným způsobem zpět.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na opravu!

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese www.eta.cz.

Informace k reklamaci a opravě výrobků naleznete na stránkách www.eta.cz/servis-eu.



V. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech dílech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pokud má být spotřebič definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě přívod odříznout, spotřebič tak bude nepoužitelný.

VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku výrobku
Příkon (W)	uvedeno na typovém štítku výrobku
Hmotnost (kg) cca	0,45
Spotřebič třídy ochrany	II.
Rozměry cca (dxhxv), (mm)	238 × 50 × 50
Příkon ve vypnutém stavu je < 0,5 W.	
Deklarovaná hladina akustického výkonu je 85 dB(A) re 1pW.	

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Pouze pro použití v domácnosti. Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.

	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.
	UPOZORNĚNÍ
	<i>Nesmí být likvidováno společně s komunálním odpadem</i>
	<i>Odemčeno / Uzamčeno</i>
	<i>Čtěte návod k obsluze</i>
	<i>Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.</i>

eta 3323

Fenité Exclusive

NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Tento návod spolu s dokladom o predaji a podľa možností aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Uistite sa, že napätie spotrebiča (uvedené na štítku) zodpovedá napätiu vo vašej zásuvke, ktorá musí spĺňať platné normy.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru. Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, pred montážou a demontážou, pred čistením alebo údržbou, alebo po ukončení práce spotrebič vypnite a odpojte od el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky!
- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.
- Ak je napájací prívod tohto spotrebiča poškodený, musí byť nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Spotrebič sa nesmie ponoriť do vody alebo iných tekutín ani používať na miestach, kde by mohol spadnúť do vane, umývadla alebo bazénu. Ak by spotrebič do vody predsa len spadol, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite vidlicu napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky a až potom spotrebič vyberte. V takých prípadoch odnesť spotrebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.
- Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany odporúčame inštalovať do elektrického obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.
- Pokiaľ spotrebič používate v kúpeľni, je potrebné ho po použití odpojiť od elektrickej siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky, pretože v blízkosti vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je vypnutý.

- Nikdy spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací prívod alebo vidlicu, ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takýchto prípadoch zaneste spotrebič do odborného servisu na preverenie jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
- Tento spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody (napríklad v nádobách, v umývadlách, vo vaniach, v bazénoch)!
- **POZOR:** Nepoužívajte tento spotrebič prostredníctvom vonkajšieho časového spínača, diaľkového ovládania alebo akejkoľvek inej súčasti, ktorá spotrebič automaticky spína, pretože v prípade, že by bol spotrebič zakrytý alebo premiestnený, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely! Nie je konštruovaný pre kadernícke salóny alebo na komerčné používanie!
- Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte do elektrickej zásuvky a nevyťahujte ju z nej mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!
- Spotrebič nenechávajte v činnosti bez dozoru!
- Po použití spotrebič ihneď vypnite, odpojte od elektrickej siete a nechajte vychladnúť. Potom ho uložte na bezpečné suché miesto, mimo dosahu detí.
- Spotrebič neodkladajte na horúce tepelné zdroje (napr. **kachle, sporák, radiátor**).
- Žiadna časť spotrebiča sa nesmie dotýkať miest citlivých na teplo (napríklad **očí, uší, krku**).
- **Spotrebič, jeho kábel ani zástrčku nikdy neponárajte do vody (ani čiastočne). Zároveň zabráňte ich poliatí.**
- **UPOZORNENIE** — Niektoré časti tohto výrobku sa môžu stať veľmi horúcimi a spôsobiť popálenie. Povrch ohrievacieho telesa zostáva po použití horúci. Zvláštna pozornosť musí byť venovaná pri prítomnosti detí a hendikepovaných ľudí.
- Nemanipulujte so zariadením s mokrými rukami.
- Spotrebič nesmie byť používaný vo vlhkom alebo mokrom prostredí a v akomkoľvek prostredí s nebezpečenstvom požiaru alebo výbuchu (priestory kde sú skladované chemikálie, palivá, oleje, plyny, farby a ďalšie horľavé, prípadne prchavé, látky).
- Otvory na priechod vzduchu sa nesmú zakrývať. Zapnutý spotrebič neodkladajte na mäkké povrchy (napríklad **postel', uteráky, bielizeň, koberce**), otvory by sa mohli zakryť. Do vetracích otvorov nesmie vniknúť prach, vlasy, vlákna a podobne.
- Tento spotrebič nie je určený na vonkajšie použitie.
- Do otvorov nevsúvajte ani nevhadzujte žiadne predmety.
- Keď sa spotrebič prehreje, zapne sa automatická tepelná poistka a preruší prívod elektrickej energie. Keď sa to stane, spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete. Potom odstráňte prípadné viditeľné prekážky brániace prúdu vzduchu a spotrebič nechajte vychladnúť.
- Ak bol spotrebič skladovaný pri nižších teplotách, najskôr ho nechajte zaklimatizovať.
- Pri prvom zapnutí spotrebiča môže dôjsť k prípadnému krátkemu miernemu zadymeniu, čo nie je porucha a nie je to dôvod na reklamáciu spotrebiča.
- Nie je prípustné akýmkoľvek spôsobom upravovať povrch spotrebiča (napr. pomocou **samolepiacej tapety, fólie**, a pod.)!
- Spotrebič ani prípadné príslušenstvo nevsúvajte do žiadnych telesných otvorov.
- Spotrebič sa nesmie používať na upravovanie parochní, pričeskov alebo umelých vlasov.
- Napájací prívod pravidelne kontrolujte.
- Napájací prívod nikdy nekladte na horúce plochy, ani ho nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky. Zavedením alebo zatáhaním za prívod napr. deťmi môže dôjsť k prevrhnutiu či stiahnutiu spotrebiča a následne k vážnemu zraneniu!

- Napájací prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom, nesmie byť ponáraný do vody ani sa ohýbať cez ostré hrany.
- Nenavijajte napájací prívod okolo spotrebiča, predĺžite tým životnosť prívodu.
- V prípade potreby použitia predlžovacieho prívodu je nutné, aby nebol poškodený a vyhovoval platným normám.
- Aby sa zaistila bezpečnosť prístroja a správna funkčnosť spotrebiča, používajte iba originálne náhradné diely a výrobcom schválené príslušenstvo.
- Tento spotrebič vrátane príslušenstva používajte iba na účel, na ktorý je určený tak, ako je popísané v tomto návode. Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel.
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napr. **úraz el. prúdom, požiar, popálenie, poškodenie vlasov**) v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

II. POPIS SPOTREBIČA A PRÍSLUŠENSTVA (OBR. 1)

A – pohonná jednotka

A1 – spínač ZAP/VYP + prepínač intenzity prúdenia vzduchu



poloha 0 – vypnuté

poloha I – nízka intenzita prúdenia vzduchu

poloha II – vysoká intenzita prúdenia vzduchu

A2 – tlačidlo teploty vzduchu



nízka teplota – (svieti modré svetlo)

stredná teplota (svieti žlté svetlo)

vysoká teplota (svieti červené svetlo)

A3 – napájací prívod

A4 – odnímateľná nasávací mriežka

A5 – ovládač zaistenia nastavcov

A6 – filter

A7 – tlačidlo studeného vzduchu

B – nastavce

B1 – oválna kefa ø 60 mm

B2 – nastavce na tvorbu kučier (pravý, ľavý) ø 32 mm

B3 – sušiaci nastavce

B4 – nastavce na žehlenie vlasov vzduchom

B5 – plochá kefa Paddle Brush

B6 – okrúhla kefa ø 32 mm

C – cestovné puzdro

III. POKYNY NA OBSLUHU

Odstráňte obalový materiál a vyberte spotrebič s nastavcami. Zvolený nastavce **B** nasadte miernym tlakom na pohonnú jednotku **A** a zaistíte otočením ovládača **A5** v smere hodinových ručičiek, kým nezacvakne. Nepoužívajte nadmernú silu. Vidlicu napájacieho prívodu **A3** zapojte do elektrickej zásuvky. Spotrebič zapnite spínačom **A1** do polohy **I** alebo **II**. Teplotu vzduchu nastavte tlačidlom **A2** na nízku, strednú alebo vysokú.

Stlačením a podržaním tlačidla **A7** aktivujete prúd studeného vzduchu. Po použití prepnete spínač **A1** do polohy **0** a spotrebič odpojte zo zásuvky. Nadstavec uvoľníte otočením ovládača **A5** proti smeru hodinových ručičiek a ľahom ho zložíte. Pri výmene nadstavcov buďte opatrní, môžu byť horúce.

Poznámka

- Spotrebič má pamäťovú funkciu. Pri vypnutí a následnom zapnutí si pamätá naposledy nastavenú teplotu.

Použitie kefových nadstavcov B1 a B6

Používajte na mierne vlhké, nikdy nie mokré vlasy. Suché vlasy zľahka navlhčíte a pred úpravou prečesťte. Zvoľte vhodný nadstavec podľa požadovaného účesu: oválna kefa **B1** je vhodná na uhladenie a objem, okrúhla kefa **B6** na tvarovanie prameňov a končekov. Prameň položte na kefu, nadvihnite pri korienkoch alebo vedzte ku končekom a podľa potreby navíňte požadovaným smerom. Nenavíjajte príliš hrubé pramene. Nechajte niekoľko sekúnd pôsobiť horúci vzduch, potom prameň uvoľníte a účes nechajte vychladnúť.

Vytvorenie kučier (nadstavec Air Curl 32 mm s Coandovým efektom B2)

Podľa požadovaného smeru natočenia zvoľte pravý alebo ľavý nadstavec. Smer prúdenia vzduchu je vyznačený šípku na nadstavci. Uchopte prameň vlasov a priložte nadstavec ku končekom. Prúd vzduchu prameň navinie na nadstavec; stylerom neotáčajte, iba ho pomaly približujte k hlave. Podržte asi 15 sekúnd alebo kým vlasy neuschnú. Na zafixovanie kučery stlačte tlačidlo studeného vzduchu **A7** na 5-10 sekúnd. Potom spotrebič vypnite a kučeru opatrne uvoľníte.

Sušenie vlasov (sušiaci nadstavec B3)

Na rýchle sušenie nastavte spínač **A1** do polohy **II**. Na krátke vlasy alebo dosušenie zvoľte polohu **I**. Prúd vzduchu smerujte na vlasy a spotrebič držte za rukoväť vo vzdialenosti asi 10-15 cm od hlavy. Počas sušenia ním rovnomerne pohybujte a prebytočnú vlhkosť uvoľňujte prstami alebo kefou. Pri dlhých vlasoch skloňte hlavu, aby vlasy voľne splývali mimo tváre a pokožky hlavy.

Žehlenie vlasov (nadstavec B4)

Nadstavec **B4** slúži na narovnanie vlasov prúdom teplého vzduchu bez kontaktu s horúcou plochou. Používajte ho ideálne na mierne vlhké, nikdy nie mokré vlasy. Podľa typu vlasov zvoľte vhodnú teplotu. Vložte prameň vlasov medzi čeľuste nadstavca a vedzte ho plynulo od korienkov ku končekom. Prúd vzduchu musí smerovať od hlavy ku koncu prameňa, aby vlasy uhladil, obmedzil krepovatenie a dodal im hladký vzhľad.

Úprava vlasov plochou kefou B5

Používajte na mierne vlhké alebo suché vlasy. Vlasy pred úpravou prečesťte a rozdeľte na pramene. Kefu vedzte pomalým ťahom od korienkov ku končekom, aby prúd vzduchu vlasy uhladil a obmedzil ich krepovatenie. Podľa potreby postup opakujte, kým nedosiahnete požadovaný tvar.

Odporúčanie

Po dokončení úpravy vlasov aplikujte sprej alebo penu na zafixovanie celkového vzhľadu vášho účesu.

Ionizácia

Zabudovaný ionizátor začne ihneď po zapnutí vytvárať záporné ióny, ktoré obmedzujú vznik statickej elektriny a pomáhajú udržať vaše vlasy v dobrej kondícii.

IV. ÚDRŽBA

Pred každou údržbou spotrebič vypnite, odpojte od el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z el. zásuvky a nechajte vychladnúť! Povrch pohonnej jednotky ošetrte mäkkou vlhkou handričkou. Nadstavce čistite vhodnou kefkou. Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky! Údržba zahŕňa iba mechanické čistenie. Puzdro **C** je určené na ukladanie vychladnutého spotrebiča a príslušenstva.

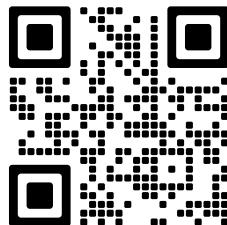
Čistenie mriežky (A4)

Uchopte mriežku a otočením a následným ťahom (pozri obr. 1) ju z pohonnej jednotky odoberte. Mriežku **A4** a filter **A6** očistite od prípadných nečistôt (napr. pomocou kefky). Po očistení nasadte mriežku opačným spôsobom späť.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese www.eta.sk.

Informácie k reklamácií a oprave výrobkov nájdete na stránkach www.eta.cz/servis-eu.



V. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobkov ich odovzdajte na k tomu určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Ak má byť spotrebič definitívne vyradený z činnosti, odporúča sa po jeho odpojení od elektrickej siete odrezať napájací prívod. Spotrebič tak bude nepoužiteľný.

VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)	uvedené na typovom štítku výrobku
Príkon (W)	uvedené na typovom štítku výrobku
Hmotnosť (kg) cca	0,45
Spotrebič ochranej triedy	II.
Rozmery (dxhvx), (mm):	238 × 50 × 50
Príkon vo vypnutom stave je < 0,5 W.	

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 85 dB, čo predstavuje hladinu „A“ akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstva podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom.

UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Len na použitie v domácnosti. Neponárať do vody alebo iných tekutín.

	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.
	UPOZORNENIE
	<i>Nesmie byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom</i>
	<i>Odomknuté / Zamknuté</i>
	<i>Čítajte návod na obsluhu</i>
	<i>Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.</i>

eta 3323

Fenité Exclusive

INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, thank you for purchasing our product. Keep these instructions including the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

I. SAFETY WARNING

- Consider the instructions for use as a part of the appliance and pass them on to any other user of the appliance.
- Check whether the data on the type label correspond with the voltage in your socket. The power cord plug has to be connected to the properly connected and grounded socket according to the national standard.
- This appliance may only be used by children aged 8 years or older, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Children younger than 8 years must be kept out of reach of the appliance and its power cord.
- Before replacing accessories or accessible parts, before assembly and disassembly, before cleaning or maintenance, turn off the appliance and disconnect it from the mains by pulling the power cord from the power socket!
- If the power cord of the appliance is damaged, it has to be replaced by the manufacturer, its service technician or a similarly qualified person so as to prevent dangerous situations.
- The appliance must not be immersed into water or other liquids and it must not be used close to bathtubs, showers, wash basins or other water containers, including a swimming pool. If the appliance still falls into water, do not take it out! First of all unplug the power cord from the socket and only then take out the appliance. In this case take the appliance to a special service to check its safety and proper function.
- For additional protection we recommend installation of a residual current device (RCD) with the nominal release current not exceeding **30 mA**. Ask a qualified technician or an electrician for advice.
- Never use the appliance if the power cord or power plug is damaged, if it is not functioning correctly or if it has fallen on the floor and been damaged or if it has fallen into water. In such cases take the appliance to a professional service centre to verify its safety and correct function.

- If the appliance is used in a bathroom, it has to be disconnected from the electric power by unplugging the power cord from the socket because it poses a risk near water even if the appliance is off.
- Always unplug the appliance from power supply if you leave it unattended and before assembly, disassembly or cleaning.
- **CAUTION** – Do not use the appliance with a program, time switch or any other part that turns the appliance on automatically as there is a risk of fire if the appliance is covered or improperly placed.
- Do not use the appliance close to water contained e.g. in containers, sinks, bath tubs, swimming pools, etc.
- The appliance is intended for use in households only and for similar use! It is not designed for use in hair salons or for similar commercial use!
- Do not plug the fork of the supply cord into the power outlet and do not unplug the cord with wet hands or by pulling by the supply cord!
- Switch off the appliance right after its use, unplug it from power supply and let it cool down. Then put it on a safe dry place, out of reach of children.
- **Never immerse the appliance, its cable or plug in water or other liquids (even partially). Also, prevent them from getting wet.**
- **NOTICE** – Some parts of this product may become very hot and cause burns. The surface of the heating element retains residual heat after use. Take special care when children or handicapped persons are present.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- The appliance must not be used in damp or wet environment and in any environment with the danger of fire or explosion (spaces where chemicals, fuels, oils, gases, paints and other flammable or volatile materials are stored).
- Holes for air ventilation must not be covered. Also, do not put the appliance in the “on” position on soft surfaces (e.g. **bed, towels, sheets, carpet**), the duct could get covered. Penetration of dust, hair, threads, etc. to the duct has to be prevented.
- When the appliance is overheated, the automatic heat fuse is activated and it disconnects power supply. If it happens, switch off the appliance and unplug it from the socket. Remove possible visible obstacles preventing air flow and let the appliance cool down.
- Check the condition of the power cord of the appliance regularly.
- Never put the power cord on hot surfaces or do not let it hang over the edge of a table or a work top. Plugging or pulling the power cord e.g. by children can result in tilting over or drawing the appliance down and serious injury!
- To ensure the safety and proper operation of the device, use only genuine replacement parts and manufacturer-approved accessories.
- The power cord must not be damaged with sharp or hot objects, open fire, it must not be sunk into water or bent over sharp edges.
- Use this appliance only for the purpose for which it was designed as specified in this user's manual. Never use the appliance for any other purpose.
- The producer does not guarantee any loss caused by improper handling of the appliance and its accessories (e.g. **electrical accident, fire, burn, hair damage**) and does not apply in the case of non-compliance with the safety instructions above.

II. APPLIANCE & ACCESSORIES (FIG. 1)

A – power unit

A1 – ON/OFF switch + air flow intensity selector



position 0 – off

position I – low air flow intensity

position II – high air flow intensity

A2 – air temperature button



low temperature – (blue light is on)

medium temperature (yellow light is on)

high temperature (red light is on)

A3 – power cord

A4 – removable intake grille

A5 – attachment locking control

A6 – filter

A7 – cool air button

B – attachments

B1 – oval brush ø 60 mm

B2 – attachments for creating curls (right, left) ø 32 mm

B3 – drying attachment

B4 – attachment for straightening hair with air

B5 – flat Paddle Brush

B6 – round brush ø 32 mm

C – travel case

III. OPERATING INSTRUCTIONS

Remove the packaging material and take out the appliance with the attachments. Fit the selected attachment **B** onto the power unit **A** with gentle pressure and secure it by turning control **A5** clockwise until it clicks into place. Do not use excessive force. Plug the power cord plug **A3** into an electrical socket. Switch the appliance on using switch **A1** to position **I** or **II**. Set the air temperature using button **A2** to low, medium or high. Press and hold button **A7** to activate the cool air flow. After use, switch **A1** to position **0** and unplug the appliance from the socket. Release the attachment by turning control **A5** counterclockwise and remove it by pulling. Be careful when changing attachments, as they may be hot.

Note

- The appliance has a memory function. When switched off and then switched on again, it remembers the last set temperature.

Using brush attachments **B1** and **B6**

Use on slightly damp hair, never on wet hair. Lightly dampen dry hair and comb it through before styling. Select the appropriate attachment according to the desired hairstyle: oval brush **B1** is suitable for smoothing and volume, round brush **B6** for shaping strands and ends. Place a strand on the brush, lift it at the roots or guide it towards the ends and wind it in the desired direction as needed. Do not wind strands that are too thick. Allow the hot air to act for several seconds, then release the strand and let the hairstyle cool.

Creating curls (Air Curl 32 mm attachments with Coanda effect B2)

Select the right or left attachment according to the desired curling direction. The direction of air flow is indicated by an arrow on the attachment. Hold a strand of hair and place the attachment against the ends. The air flow will wind the strand onto the attachment; do not rotate the styler, only move it slowly towards the head. Hold for about 15 seconds or until the hair is dry. To set the curl, press the cool air button **A7** for 5-10 seconds. Then switch the appliance off and carefully release the curl.

Drying hair (drying attachment B3)

For quick drying, set switch **A1** to position **II**. For short hair or final drying, select position **I**. Direct the air flow at the hair and hold the appliance by the handle at a distance of about 10-15 cm from the head. Move it evenly during drying and remove excess moisture with your fingers or a brush. For long hair, tilt your head so that the hair falls freely away from the face and scalp.

Straightening hair (attachment B4)

Attachment **B4** is designed to straighten hair using a stream of warm air without contact with a hot surface. Ideally use it on slightly damp hair, never on wet hair. Select the appropriate temperature according to your hair type. Place a strand of hair between the jaws of the attachment and guide it smoothly from the roots to the ends. The air flow must be directed from the head towards the end of the strand to smooth the hair, reduce frizz and give it a smooth appearance.

Styling hair with flat brush B5

Use on slightly damp or dry hair. Comb the hair through before styling and divide it into strands. Guide the brush slowly from the roots to the ends so that the air flow smooths the hair and reduces frizz. Repeat the procedure as needed until you achieve the desired shape.

Recommendation

- After finishing hair styling, apply spray or mousse to set the overall appearance of your hairstyle.

IONIZATION

The built-in ionizer starts producing negative ions immediately after switching on, reducing the formation of static electricity and helping to keep your hair in good condition.

IV. MAINTENANCE

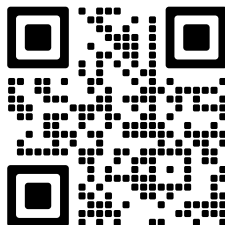
Before each maintenance operation, switch off the appliance, disconnect it from the mains by pulling the power cord plug out of the electrical socket and let it cool down! Clean the surface of the power unit with a soft damp cloth. Clean the attachments with a suitable brush. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents! Maintenance includes mechanical cleaning only. Case C is intended for storing the cooled appliance and accessories.

Cleaning the grille (A4)

Hold the grille and remove it from the power unit by turning it and then pulling it (see Fig. 1). Clean grille **A4** and filter **A6** of any dirt (e.g. **using a brush**). After cleaning, refit the grille in the reverse manner.

More extensive maintenance or maintenance requiring intervention in the inner parts of the appliance must be carried out by professional service!
Failure to comply with the instructions of the manufacturer will lead to expiration of the right to repair!

The information regarding warranty and product repairs you can find on the website www.eta.cz/servis-eu.



V. ENVIRONMENT



Printed signs of materials used for manufacture, packing, components and accessories, as well as their recycling, are on all the pieces if their dimensions enable it. The symbols on the product or in the accompanying documentation mean that the used electric or electronic products must not be disposed together with municipal wastes. Please, hand them over to the collection points designed for their correct disposal, where they will be accepted free of charge. By correct disposal of this product you can help to preserve valuable natural resources and help to prevent possible negative impacts to the environment and to human health, which could be the results of incorrect waste disposal. For further details ask the municipal authorities or the nearest collecting point. Penalties can be charged for incorrect disposal of such wastes, according to national regulations. If the appliance is to be put out of operation definitely, we recommend cutting off the feeder cable, to disable its use.

VI. TECHNICAL DATA

Voltage (V)	shown on the type label of the appliance
Absorbed power (W)	shown on the type label of the appliance
Weight (kg) approximately	0,45
Protection class of the appliance	II.
Size, (mm):	238 × 50 × 50
Input in off mode is < 0,5 W.	
Acoustic noise level of 85 dB(A) re 1pW.	

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models.

WARNINGS AND SYMBOLS USED ON THE APPLIANCE, PACKAGING OR IN THE INSTRUCTIONS MANUAL:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

 	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	WARNING
	Do not dispose of the appliance with municipal waste
	Unlocked / Locked
	<i>Please read the instructions manual</i>
	<i>Do not use the appliance close to bathtubs, showers, wash basins or other water containers.</i>

eta 3323

Fenité Exclusive

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy termékünket választotta. A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, és lehetőség szerint pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részeivel együtt gondosan őrizze meg.

I. BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékaként és juttassa el azt a készülék bármilyen további felhasználójának.
- Ellenőrizze, hogy a típustáblán levő feszültségérték megegyezik-e az Ön elektromos dugaszolóaljzatában levő feszültséggel. A csatlakozóvezeték villásdugóját csak a szabvány szerint helyesen bekötött és földelt dugaszolóaljzatba szabad becsatlakoztatni!
- Ezt a terméket 8 éves korú és idősebb gyermekek, továbbá csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű vagy nem elegendő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozóan megfelelő módon kioktatták őket és megértik az esetleges veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által történő tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évnél idősebbek és felügyelet alatt állnak. 8 évnél fiatalabb gyermekek csak a készülék és csatlakozó vezetéke hatósugarán kívül tartózkodhatnak.
- A tartozékok vagy hozzáférhető részek kicserélése előtt, beszerelés és szétszerelés előtt, tisztítás vagy karbantartás előtt, a készüléket kapcsolja ki és húzza ki a tápkábel dugójának kihúzásával az aljzatból!
- Ha a készülék csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a gyártó cég, annak szerviz szakembere vagy hasonló minősítéssel rendelkező más személy cserélje ki, hogy elkerüljük ezzel veszélyes helyzet kialakulását.
- A készüléket nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni és nem szabad azt fürdőkád, zuhanyozó, mosdó vagy egyéb víztartalmú edény közelében használni, beleértve a fürdőmedencét is. Ha ennek ellenére a készülék vízbe esik, ne vegye azt ki a vízből! Mindenekelőtt húzza ki annak elektromos villásdugóját a dugaszolóaljzathoz és csak azután vegye ki a készüléket a vízből. Ilyen esetekben a készüléket adja át szakszervi vizsgálatra, annak biztonságossága és helyes működése ellenőrzése céljából.
- Kiegészítő védelemként javasoljuk a fürdőszoba elektromos hálózatába áramvédőt (RCD) beépíteni, ami **30 mA** értékű kioldóárammal működik. Szaktanácsért forduljon revíziós, illetve elektromos szakemberhez.

- Mindig válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, ha a készülék felügyelet nélkül marad, továbbá annak beszerelése, leszerelése vagy tisztítása előtt.
- Ha fürdőszobában használjuk a készüléket, akkor azt használat után le kell kapcsolni az elektromos hálózatról annak csatlakozódugója elektromos dugaszolóaljzatból történő kihúzásával, mivel a készülék nedves környezetben még kikapcsolt állapotban is veszélyt jelenthet.
- Soha ne használja a készüléket, ha sérült a tápkábel vagy a csatlakozó, ha nem működik megfelelően, vagy ha a földre esett és megsérült. Ilyen esetben vigye a készüléket szakszervizbe és ellenőriztesse, biztonságos-e.
- **FIGYELEM:** Ne használja a készüléket olyan programmal, időkapcsolóval vagy bármely olyan alkatrészrel összekapcsoltan, amelyek a készüléket automatikusan bekapcsolhatják, mivel a készülék letakart, vagy helytelen elhelyezésekor tűzveszély keletkezhet.
- Ne használja a készüléket nedves környezetben, vízzel telt edények, mosdók, kádak, medencék stb. közelében!
- A készüléket csak háztartási vagy ahhoz hasonló célokra szabad használni! Nem javasolt annak fodrászati szalonokban történő használata vagy egyéb kommersz alkalmazása!
- Az erőátviteli kábel villásdugóját soha ne dugja csatlakozóaljzatba, illetve soha ne húzza onnan ki nedves kézzel, vagy a kábelnél fogva!
- Használat után a készülék azonnal kapcsolja ki, válassza le az el. hálózatról és hagyja lehűlni. Ezután azt biztonságos, száraz helyen, gyermekektől és nem önjogú személyektől elzárva tárolja.
- A készüléket, a kábelét és a csatlakozót soha ne merítse vízbe (még részlegesen sem). Ügyeljen arra is, hogy ezek ne legyenek leöntve.
- **FIGYELMEZTETÉS** – A készülék egyes részei nagyon melegek lehetnek, égési sérülést okozhatnak! A fűtőelem felülete használat után is meleg marad. Figyeljen oda a gyerekekre és mozgáskorlátozott emberekre!
- Ne érjen a készülékhez vizes kézzel!
- A készüléket nem szabad nedves, vizes helyeken, valamint tűzveszélyes és robbanás veszélyes helyeken (kémia szerek, üzemanyagok, olajok, gázok, festékek, stb. tárolási helyek) használni.
- A légáramlás nyílásait nem szabad befedni. Ezért a bekapcsolt készüléket ne helyezze puha felületekre (mint pl. **ágyra, törülközőre, ágyhuzatra, szőnyegre**), mivel annak légáramlási nyílásai elzáródhatnak. Meg kell akadályozni azt, hogy a légnyílásokba por, hajszálak, szálak stb. kerüljenek.
- A készülék túlmelegedésekor működésbe lép az automatikus hőbiztosító és megszakítja az áram hozzávezetését. Amennyiben ez bekövetkezik, akkor kapcsolja ki a készüléket és annak csatlakozó dugóját húzza ki az el. dugaszolóaljzatból. Távolítsa el a látható, a levegő áramlását akadályozó tárgyakat és hagyja kihűlni a készüléket.
- Ellenőrizze rendszeresen a készülék csatlakozóvezetékének állapotát.
- A csatlakozóvezetékét nem szabad éles, vagy forró tárgyakkal, nyílt lánggal megrongálni, nem szabad azt vízbe meríteni sem éles peremeken át hajlítani.

- Soha ne helyezze a vezetéket forró felületre, ne hagyja az asztal, vagy a munkalap szélén át lelógni. A csatlakozóvezetékbe történő beakadásakor, vagy a csatlakozó vezeték pl. gyermekek által történő meghúzásakor a készülék felborulhat, vagy leeshet és azt követően komoly sérülés történhet!
- A készülék biztonságának és megfelelő működésének biztosítása érdekében kizárólag eredeti pótalkatrészeket és a gyártó által jóváhagyott kiegészítőket használjon.
- A készüléket csak arra célra használja, amire szánva van, és ahogy a használati útmutatóban le van írva. A készüléket soha se használja más célra.
- A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.
- Gyártócég nem felelős a készülék és tartozékai helytelen használatából eredő károkért (pl. **elektromos áram által okozott sérülések, tűzkárok, égési sérülések, hajzat károsodások**) és a fenti biztonságtechnikai figyelmeztetések figyelmen kívül hagyásából eredő készülékre vonatkozó felelősségéért.

II. A KÉSZÜLÉK ÉS A TARTOZÉKOK LEÍRÁSA (1. ÁBRA)

A – meghajtóegység

A1 – BE/KI kapcsoló + légáram-intenzitás kapcsoló



0 állás – kikapcsolva

I állás – alacsony légáram-intenzitás

II állás – magas légáram-intenzitás

A2 – levegőhőmérséklet gomb



alacsony hőmérséklet – (kék fény világít)

közepes hőmérséklet (sárga fény világít)

magas hőmérséklet (piros fény világít)

A3 – tápkábel

A4 – levehető szívórács

A5 – feltétek rögzítésének vezérlője

A6 – szűrő

A7 – hideglevegő gomb

B – feltétek

B1 – ovális kefe $\varnothing$ 60 mm

B2 – göndörítő feltétek (jobb, bal) $\varnothing$ 32 mm

B3 – szárító feltét

B4 – feltét haj levegővel történő egyenesítéséhez

B5 – lapos Paddle Brush kefe

B6 – kerek kefe $\varnothing$ 32 mm

C – utazótok

III. KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Távolítsa el a csomagolóanyagot, és vegye ki a készüléket a feltétekkel együtt.

A kiválasztott **B** feltétet enyhe nyomással helyezze fel az A meghajtóegységre, majd rögzítse az **A5** vezérlő óramutató járásával megegyező irányba történő elfordításával, amíg be nem kattann. Ne alkalmazzon túlzott erőt. Csatlakoztassa az **A3** tápkábel csatlakozódugóját az elektromos aljzatba. Kapcsolja be a készüléket az **A1** kapcsolóval I vagy II állásba. Állítsa be a levegő hőmérsékletét az **A2** gombbal alacsony, közepes vagy magas fokozatra.

Az **A7** gomb megnyomásával és nyomva tartásával aktiválja a hideglevegő-áramot. Használat után állítsa az **A1** kapcsolót **0** állásba, és húzza ki a készüléket az aljzatból. A feltétet az **A5** vezérlő óramutató járásával ellentétes irányba történő elfordításával oldja ki, majd húzással vegye le. A feltétek cseréjekor legyen óvatos, mert azok forrók lehetnek.

Megjegyzés

- A készülék memóriafunkcióval rendelkezik. Kikapcsolás, majd újbóli bekapcsolás után megjegyzi az utoljára beállított hőmérsékletet.

A B1 és B6 kefék feltétek használata

Enyhén nedves, soha nem vizes hajon használja. A száraz haját enyhén nedvesítse meg, és formázás előtt fésülje át. Válassza ki a kívánt frizurának megfelelő feltétet: a **B1** ovális kefe simításhoz és dúsításhoz, a **B6** kerek kefe tincsek és hajvégek formázásához alkalmas. Helyezze a tincset a kefére, emelje meg a hajtöveknél, vagy vezesse a hajvégek felé, és szükség szerint tekerje fel a kívánt irányba. Ne tekerjen fel túl vastag tincseket. Hagyja néhány másodpercig hatni a forró levegőt, majd engedje el a tincset, és hagyja kihűlni a frizurát.

Fürtök készítése (Air Curl 32 mm feltétek Coanda-effektussal B2)

A kívánt göndörítési iránynak megfelelően válassza ki a jobb vagy bal feltétet. A légáramlás irányát a feltéten lévő nyíl jelzi. Fogjon meg egy hajtincset, és helyezze a feltétet a hajvégekhez. A légáram feltekeri a tincset a feltételre; ne forgassa a hajformázót, csak lassan közelítse a fejhez. Tartsa így körülbelül 15 másodpercig, vagy amíg a haj meg nem szárad. A fürt rögzítéséhez nyomja meg az **A7** hideglevegő gombot 5-10 másodpercig. Ezután kapcsolja ki a készüléket, és óvatosan engedje le a fűtőt.

Hajszárítás (B3 szárító feltét)

Gyors szárításhoz állítsa az A1 kapcsolót II állásba. Rövid hajhoz vagy utószárításhoz válassza az I állást. Irányítsa a légáramot a hajra, és a készüléket a markolatánál fogva tartsa körülbelül 10-15 cm távolságra a fejtől. Szárítás közben egyenletesen mozgassa és a felesleges nedvességet ujjával vagy kefével távolítsa el. Hosszú haj esetén hajtsa le a fejt, hogy a haj szabadon omoljon az arctól és a fejbőrtől távol.

Hajegyenesítés (B4 feltét)

A B4 feltét a haj meleg levegőárammal történő egyenesítésére szolgál, forró felülettel való érintkezés nélkül. Ideális esetben enyhén nedves, soha nem vizes hajon használja. A haj típusának megfelelően válassza ki a megfelelő hőmérsékletet. Helyezzen egy hajtincset a feltét pofái közé, és vezesse azt egyenletesen a hajtövektől a hajvégek felé. A légáramnak a fejtől a tincs vége felé kell irányulnia, hogy kisimítsa a haját, csökkentse a kreppesedést és sima megjelenést adjon neki.

Hajformázás B5 lapos kefével

Enyhén nedves vagy száraz hajon használja. Formázás előtt fésülje át a haját, és ossza tincsekre. A kefét lassú mozdulattal vezesse a hajtövektől a hajvégek felé, hogy a légáram kisimítsa a haját és csökkentse annak kreppesedését. Szükség szerint ismételje meg az eljárást, amíg el nem éri a kívánt formát.

Ajánlás

A hajformázás befejezése után használjon spray-t vagy habot frizurája teljes megjelenésének rögzítéséhez.

Ionizáció

A beépített ionizátor a bekapcsolás után azonnal negatív ionokat kezd termelni, amelyek csökkentik a statikus elektromosság kialakulását, és segítenek jó állapotban tartani a haját.

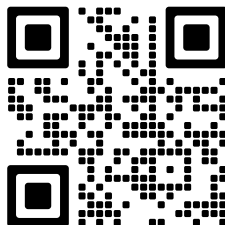
IV. KARBANTARTÁS

Minden karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, válassza le az elektromos hálózatról a tápkábel csatlakozódugójának kihúzásával az elektromos aljzatból, és hagyja kihűlni! A meghajtóegység felületét puha, nedves ruhával tisztítsa. A feltéteket megfelelő kefével tisztítsa. Ne használjon durva vagy agresszív tisztítószeret! A karbantartás kizárólag mechanikus tisztításból áll. A **C** tok a kihűlt készülék és tartozékai tárolására szolgál.

A rács tisztítása (A4)

Fogja meg a rácsot, majd elfordítással és ezt követő húzással (lásd 1. ábra) vegye le a meghajtóegységről. Tisztítsa meg az **A4** rácsot és az **A6** szűrőt az esetleges szennyeződésektől (pl. kefe segítségével). Tisztítás után fordított módon helyezze vissza a rácsot.

Azoknak az alkatrészeknek a cseréjét, amelyeknél a készülék elektromos részeibe történő beavatkozás szükséges, csak szakszervíz végezheti! A garanciával és a termékjavítással kapcsolatos információkat a www.eta.cz/servis-eu weboldalon találja.



V. ÖKOLÓGIA



Amennyiben annak méretei megengedik, minden darabon feltüntetésre kerülnek nyomtatásban a csomagoláshoz, alkatrészekhez és tartozékokhoz felhasznált anyagok, valamint az újrahasznosításukra vonatkozó információk. A feltüntetett szimbólumok a terméken vagy a kísérő dokumentáción azt jelentik, hogy a használt elektromos vagy elektronikus termékek nem semmisíthetők meg a háztartási hulladékkal együtt. A termék helyes megsemmisítése érdekében a használni már nem kívánt készüléket adja le az arra kijelölt gyűjtőtelepen, ahol bevételük térítésmentes. A termék előírászerű megsemmisítésével segíti megőrizni az értékes természeti forrásokat, valamint segít kiküszöbölni a hulladékok helytelen megsemmisítéséből esetlegesen eredő negatív környezeti és egészségügyi hatásokat. További részletes információkat a helyi önkormányzati hivatalban, vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő telepen kérhet. A hulladékot helytelenül megsemmisítő felhasználóra a nemzeti jogszabályozással összhangban büntetés róható ki. Ha a készüléket végérvényesen ki akarja vonni a használatból, vágja el az erőátviteli kábelt, amivel végleg használhatatlanná teszi.

VI. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség (V)

a készülék típusának címkéjén látható

Teljesítményfelvétel (W)

a készülék típusának címkéjén látható

Súly (kg) kb.

0,45

A készülék érintésvédelmi osztálya

II.

Termék méretei (mm):

238 × 50 × 50

Teljesítményfelvétel kikapcsolt állapotban < 0,5 W.

Zajkibocsátási érték 85 dB(A) re 1 pW.

A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja! Illusztratív képek.

A KÉSZÜLÉKEN, ANNAK CSOMAGOLÁSÁN VAGY ÚTMUTATÓJÁBAN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS. Kizárólag háztartási használatra alkalmas. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.	
	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerekjárókákban.
	FIGYELMEZTETÉS
	Nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni!
	Feloldva / Zárva
	Olvassa el a használati utasítást
	Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyozó, mosdó vagy más vizet tartalmazó edény közelében.

eta 3323

Fenité Exclusive

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



- Wskazówki zawarte w instrukcji obsługi należy przekazać innemu użytkownikowi urządzenia.
- Sprawdź, czy dane dotyczące napięcia podane na tabliczce odpowiadają napięciu w sieci elektrycznej. Wtyczkę przewodu zasilania należy podłączyć do prawidłowo uziemionego gniazdka!
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Czyszczenia i konserwacji wykonywanej przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 lat muszą trzymać się z dala od urządzenia i jego przewodu.
- Przed wymianą wyposażenia lub dostępnych części, przed montażem i demontażem, przed czyszczeniem lub konserwacją, lub po zakończeniu pracy, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci elektrycznej poprzez wyciągnięcie wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego!
- Jeżeli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, przez technika serwisowego lub osobę kwalifikowaną, aby nie dopuścić tak do powstania niebezpiecznej sytuacji.
- Urządzenie nie może być zanurzone w wodzie lub innej cieczy i nie może być używane w miejscach, w których może wpadć do wanny, zlewozmywaka lub basenu. Jeśli urządzenie wpadło do wody, nie wolno go wyciągać! Najpierw należy odłączyć wtyczkę zasilania elektrycznego, a następnie wyjąć urządzenie. W takich przypadkach, należy urządzenie zanieść do serwisu, aby sprawdzić jego bezpieczeństwo i prawidłowe działanie.
- W celu dodatkowej ochrony zalecamy w łazience instalować do obwodu zasilania wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) z nominalnym prądem nie przewyższającym **30 mA**. Należy poprosić o radę technika rewizyjnego, ewentualnie elektryka.

- Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonym kablem lub wtyczką, jeśli nie działa prawidłowo, o ile spadło na ziemię i uszkodziło się lub wpadło do wody. W takich wypadkach urządzenie należy oddać do specjalistycznego serwisu w celu sprawdzenia jego bezpieczeństwa i funkcjonalności.
- Jeżeli używasz urządzenia w łazience, po użyciu odłącz je od sieci elektrycznej wyciągając wtyczkę, używanie w pobliżu wody przedstawia niebezpieczeństwo nawet gdy urządzenie jest wyłączone.
- Zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez opieki, przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- **UWAGA** – Nie używaj urządzenia zewnętrznym wyłącznikiem czasowym, pilotem zdalnego sterowania lub jakąkolwiek inną częścią, która automatycznie włącza urządzenie, która włącza urządzenie automatycznie, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru w przypadku zakrycia urządzenia lub jego nieprawidłowego umieszczenia.
- Urządzenia nie używaj w pobliżu wody znajdującej się np. w zbiornikach, umywalkach, wannach, basenach itd.!
- Urządzenie jest przeznaczone do zastosowania w gospodarstwie domowym itp! Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania w salonie fryzjerskim lub do innych celów komercyjnych!
- **Urządzenia, przewodu ani wtyczki nigdy nie zanurzaj w wodzie (nawet częściowo). Należy również unikać ich zalania.**
- Wtyczki nie wkładaj do gniazdka i nie wyjmuj z gniazdka mokrymi rękoma i nie ciągnij za kabel!
- **UWAGA** – Niektóre części tego produktu mogą być bardzo gorące i spowodować oparzenia. Powierzchnia elementu grzewczego pozostaje gorąca po użyciu. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność dzieci i osób niepełnosprawnych.
- Nigdy nie zanurzać produkt w wodzie ani nie myć jej pod bieżącą wodą.
- Urządzenie nie może być używane w środowisku wilgotnym lub mokrym, w środowisku z niebezpieczeństwem pożaru lub wybuchu (miejsca, gdzie są przechowywane chemikalia, paliwa, oleje, gazy, farby i inne substancje łatwopalne lub lotne).
- Nie można zakrywać otworów gdzie przechodzi powietrze. Nie odkładaj włączonej urządzenia na miękkie powierzchnie (np. **łóżko, ręczniki, pościel, dywany**), może dojść do zakrycia otworów. Nie dopuszczaj, żeby do otworu wniknął proch, włosy, włókna itd.
- Gdy urządzenie przegrzeje się, zacznij działać automatyczny bezpiecznik ciepły i przerwie doprowadzenie prądu. Jeżeli do tego dojdzie, urządzenie wyłącz i wyciąg wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Usuń ewentualne przeszkody broniące w przepływie powietrza i pozostaw suszarkę aby wychłodziła.
- Należy regularnie sprawdzać stan kabla zasilającego urządzenia.
- Nigdy nie należy kłaść kabla zasilającego na gorących powierzchniach lub zostawiać zwisającego ze stołu lub blatu. Ciągnięcie za przewód np. przez małe dzieci może doprowadzić do przewrócenia lub spadnięcia urządzenia, a w następstwie do poważnego urazu!
- Urządzenie wraz z akcesoriami należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nigdy nie należy używać urządzenia do żadnych innych celów.

- Dopilnuj, aby kabel zasilający nie został uszkodzony przez ostre lub gorące przedmioty i ogień. Nie powinien być zanurzany w wodzie lub załamywać się na ostrych krawędziach.
- Nie owijaj kabla przewodowego wokół urządzenia, przedłużysz żywotność przewodu.
- W przypadku użycia przedłużacza należy sprawdzić czy nie jest uszkodzony i czy jest zgodny z aktualnymi normami.
- Nigdy nie używaj urządzenia do innych celów niż te, do których jest przeznaczony oraz w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Nigdy nie używaj urządzenia do żadnych innych celów.
- Producent nie odpowiada za szkody spowodowane nie poprawnym używaniem urządzenia i akcesorii (np. **porażenie prądem elektrycznym, pożar, spalenie, poszkodowanie włosów**) i nie udziela świadczeń w przypadku niedostosowania się do wyżej wymienionych ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa.

II. OPIS URZĄDZENIA I AKCESORIÓW (RYS. 1)

A – jednostka napędowa

-  A1 – włącznik/wyłącznik + przełącznik intensywności przepływu powietrza
 pozycja 0 – wyłączone
 pozycja I – niska intensywność przepływu powietrza
 pozycja II – wysoka intensywność przepływu powietrza

-  A2 – przycisk temperatury powietrza
 niska temperatura – (świeci niebieskie światło)
 średnia temperatura (świeci żółte światło)
 wysoka temperatura (świeci czerwone światło)

- A3 – przewód zasilający
 A4 – zdejmowana kratka ssąca
 A5 – pokrętko blokady nasadek
 A6 – filtr
 A7 – przycisk zimnego powietrza

B – nasadki

- B1 – szczotka owalna $\varnothing$ 60 mm
 B2 – nasadki do tworzenia loków (prawa, lewa) $\varnothing$ 32 mm
 B3 – nasadka susząca
 B4 – nasadka do prostowania włosów powietrzem
 B5 – płaska szczotka Paddle Brush
 B6 – szczotka okrągła $\varnothing$ 32 mm

C – etui podróżne

III. INSTRUKCJA OBSŁUGI

Usuń materiał opakowaniowy i wyjmij urządzenie z nasadkami. Wybraną nasadkę **B** załóż lekkim naciskiem na jednostkę napędową **A** i zabezpiecz, obracając pokrętko **A5** zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do zatrzaśnięcia. Nie używaj nadmiernej siły. Wtyczkę przewodu zasilającego **A3** podłącz do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie przełącznikiem **A1** do pozycji **I** lub **II**. Temperaturę powietrza ustaw przyciskiem **A2** na niską, średnią lub wysoką. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **A7** aktywuje strumień zimnego powietrza. Po użyciu przełącz **A1** do pozycji **0** i odłącz urządzenie od gniazdka.

Nasadkę zwolnij, obracając pokrętko **A5** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, a następnie zdejmij ją przez pociągnięcie. Podczas wymiany nasadek zachowaj ostrożność, mogą być gorące.

Uwaga

- Urządzenie ma funkcję pamięci. Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapamiętuje ostatnio ustawioną temperaturę.

Użycie nasadek szczotkowych B1 i B6

Używaj na lekko wilgotnych, nigdy mokrych włosach. Suche włosy lekko zwilż i rozczesz przed stylizacją. Wybierz odpowiednią nasadkę w zależności od pożądanej fryzury: szczotka owalna **B1** nadaje się do wygładzania i nadawania objętości, szczotka okrągła **B6** do modelowania pasm i końcówek. Połóż pasmo na szczotce, unieś je u nasady lub prowadź ku końcówkom i w razie potrzeby nawilż w wybranym kierunku. Nie nawilżaj zbyt grubych pasm. Pozostaw gorące powietrze na kilka sekund, następnie zwolnij pasmo i pozostaw fryzurę do ostygnięcia.

Tworzenie loków (nasadki Air Curl 32 mm z efektem Coandy B2)

W zależności od pożądanego kierunku skrętu wybierz prawą lub lewą nasadkę. Kierunek przepływu powietrza jest oznaczony strzałką na nasadce. Chwyć pasmo włosów i przyłóż nasadkę do końcówek. Strumień powietrza nawilży pasmo na nasadkę; nie obracaj stylera, jedynie powoli zbliżaj go do głowy. Przytrzymaj około 15 sekund lub do momentu wyschnięcia włosów. Aby utrwalić lok, naciśnij przycisk zimnego powietrza **A7** na 5-10 sekund. Następnie wyłącz urządzenie i ostrożnie zwolnij lok.

Suszenie włosów (nasadka susząca B3)

Do szybkiego suszenia ustaw przełącznik **A1** w pozycji **II**. Do krótkich włosów lub dosuszania wybierz pozycję **I**. Strumień powietrza kieruj na włosy, a urządzenie trzymaj za uchwyt w odległości około 10-15 cm od głowy. Podczas suszenia poruszaj nim równomiernie i usuwaj nadmiar wilgoci palcami lub szczotką. W przypadku długich włosów pochyl głowę, aby włosy swobodnie opadały z dala od twarzy i skóry głowy.

Prostowanie włosów (nasadka B4)

Nasadka **B4** służy do prostowania włosów strumieniem ciepłego powietrza bez kontaktu z gorącą powierzchnią. Używaj jej najlepiej na lekko wilgotnych, nigdy mokrych włosach. W zależności od typu włosów wybierz odpowiednią temperaturę. Włóż pasmo włosów między szczęki nasadki i prowadź je płynnie od nasady ku końcówkom. Strumień powietrza musi być skierowany od głowy ku końcowi pasma, aby wygładzić włosy, ograniczyć puszenie i nadać im gładki wygląd.

Stylizacja włosów płaską szczotką B5

Używaj na lekko wilgotnych lub suchych włosach. Przed stylizacją rozczesz włosy i podziel je na pasma. Prowadź szczotkę powolnym ruchem od nasady ku końcówkom, aby strumień powietrza wygładził włosy i ograniczył ich puszenie. W razie potrzeby powtarzaj czynność, aż osiągniesz pożądaną formę.

Zalecenie

Po zakończeniu stylizacji włosów zastosuj spray lub piankę, aby utrwalić ogólny wygląd fryzury.

Jonizacja

Wbudowany jonizator zaczyna wytwarzać jony ujemne natychmiast po włączeniu, ograniczając powstawanie elektryczności statycznej i pomagając utrzymać włosy w dobrej kondycji.

IV. KONSERWACJA

Przed każdą konserwacją wyłącz urządzenie, odłącz je od sieci elektrycznej, wyciągając wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego, i pozostaw do ostygnięcia! Powierzchnię jednostki napędowej czyść miękką, wilgotną ściereczką. Nasadki czyść odpowiednią szczoteczką. Nie używaj szorstkich ani agresywnych środków czyszczących! Konserwacja obejmuje wyłącznie czyszczenie mechaniczne.

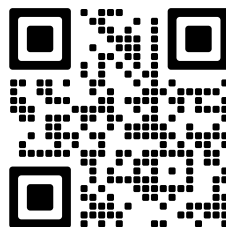
Etui **C** jest przeznaczone do przechowywania ostudzonego urządzenia i akcesoriów.

Czyszczenie kratki (A4)

Chwyc kratkę i przez obrócenie, a następnie pociągnięcie (patrz rys. 1), zdejmij ją z jednostki napędowej. Kratkę **A4** i filtr **A6** oczyść z ewentualnych zanieczyszczeń (np. za pomocą szczoteczki). Po oczyszczeniu załóż kratkę z powrotem w odwrotny sposób.

Wymiana elementów, które wymagają ingerencji do części elektrycznej urządzenia może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis! Nie przestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw!

Informacje dotyczące reklamacji i napraw produktów można znaleźć na stronie www.eta.cz/servis-eu.



V. EKOLOGIA



Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwórstwa wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy przynieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, na co mogłaby mieć negatywne wpływy niepoprawna utylizacja odpadu. W celu uzyskania następnych szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego (zobacz www.elektroeko.pl). Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. W celu całkowitego wycofania urządzenia z użytkowania zaleca się odłączyć przewód zasilania od sieci elektrycznej, przez ucięcie przewodu. Dzięki czemu użytkowanie urządzenia nie będzie następnie możliwe.

VI. DANE TECHNICZNE

Napięcie (V) / Pobór mocy (W)	podano na tabliczce znamionowej urządzenia
Masa ok. (kg)	0,45
Klasa ochronności	II.
Wymiary produktu (mm)	238 × 50 × 50
Pobór mocy gdy sprzęt jest wyłączony wynosi < 0,5 W.	
Poziom hałasu: 85 dB(A) re 1pW.	

Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.

OSTRZEŻENIA I SYMBOLE UŻYTE NA URZĄDZENIU, OPAKOWANIACH LUB W INSTRUKCJI:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.	
Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym. Nie zanurzać w wodzie lub innych cieczy.	
	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE odłożyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!
	OSTRZEŻENIE
	<i>Nie wolno go wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi</i>
	<i>Odblokowane / Zablokowane</i>
	<i>Zapoznaj się z instrukcją obsługi</i>
	<i>Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, natrysków, umywalek lub innych pojemników z wodą.</i>

eta 3323

Fenité Exclusive

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Geräts sehr aufmerksam die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese Anleitung gemeinsam mit dem Kassenbeleg und nach Möglichkeit auch mit der Verpackung und dem Verpackungsmaterial gut auf.

I. SICHERHEITSHINWEISE

- Betrachten Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung als Teil des Geräts und geben Sie sie an jeden weiteren Benutzer des Geräts weiter.
- Kontrollieren Sie, ob die Angabe auf dem Typenschild der Spannung Ihrer Steckdose entspricht. Der Stecker der Anschlussleitung darf nur an eine elektrische Steckdose mit den entsprechenden Normen angeschlossen werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Weiterhin dürfen Menschen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrungen und Wissen das Gerät nur unter Aufsicht bzw. nach entsprechender Unterweisung benutzen. Diese Personen müssen die möglichen Gefahren verstehen können. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen Kinder nicht durchführen, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Kinder unter 8 Jahren müssen von dem Gerät und seiner Anschlussleitung ferngehalten werden.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Geräts beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, dessen Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, damit man die Entstehung einer gefährlichen Situation verhindert.
- Vor dem Austausch des Zubehörs oder der zugänglichen Teile, der Montage und der Demontage, der Reinigung oder der Wartung, oder nach der Beendigung der Arbeit schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie das Gerät durch das Herausziehen des Netzsteckers aus der Steckdose vom Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden und darf nicht an Orten verwendet werden, an denen es in eine Badewanne, ein Waschbecken oder ein Schwimmbecken fallen könnte. Wenn es trotzdem ins Wasser fällt, holen Sie es nicht heraus! Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen Sie das Gerät. Bringen Sie das Gerät anschließend in eine Fachwerkstatt, um dessen Sicherheit und Funktionsfähigkeit überprüfen zu lassen.

- Installieren Sie als ergänzenden Schutz in die elektrische Verteilleitung des Bads einen Stromschutzschalter (RCD) mit einem Nennschaltstrom, der **30 mA** nicht übersteigt.
- Bitten Sie einen Servicetechniker bzw. einen Elektriker um Rat.
- Falls das Gerät im Badezimmer verwendet wird, ist es nötig, es durch Ausziehen des Netzsteckers aus der Steckdose vom Stromnetz zu trennen, weil es in der Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromzufuhr, falls Sie es ohne Aufsicht lassen sowie vor der Montage und der Demontage oder der Reinigung.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Versorgungsleitung oder Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, auf den Boden gefallen ist und dadurch beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie es in solchen Fällen in eine Fachelektrowerkstatt zur Überprüfung der Sicherheit und der richtigen Funktion.
- **VORSICHT** – Das Gerät ist nicht für eine Benutzung bzw. Steuerung mittels eines externen Zeitschalters, einer Fernbedienung oder irgendeines anderen Bauteils bestimmt, das das Gerät automatisch ein- und ausschaltet, da die Gefahr einer Brandentstehung existiert, wenn das Gerät abgedeckt oder falsch zum Zeitpunkt der Inbetriebnahme platziert ist.
- **VORSICHT:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in Behältern, Waschbecken, Badewannen, Schwimmbecken usw!
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in Haushalten und für ähnliche Zwecke bestimmt! Nicht für den Gebrauch in einem Friseursalon oder für eine andere kommerzielle Verwendung!
- Stecken Sie den Stecker des Gerätes niemals mit nassen Händen in die Steckdose und ziehen Sie es auch nicht mit nassen Händen aus der Steckdose!
- Lassen Sie das Gerät nicht unkontrolliert im Betrieb!
- Gleich nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Stromnetz und lassen Sie abkühlen. Dann legen Sie es auf einen sicheren trockenen Platz außerhalb der Reichweite von Kindern ab.
- Legen Sie das Gerät nicht auf heißen Wärmequellen ab (z. B. **Ofen, Herd, Heizkörper** etc.).
- Kein Teil des Geräts darf in Kontakt mit wärmeempfindlichen Stellen kommen (z.B. **Augen, Ohren, Hals** etc.).
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung oder bei Drohung von Brand- oder Explosionsgefahr (Räume, wo Chemikalien, Brennstoffe, Öle, Gase, Farben und weitere brennbare, beziehungsweise flüchtige Stoffe gelagert werden).
- **Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser (auch nicht teilweise). Vermeiden Sie generell, dass die genannten Teile mit Wasser in Berührung kommen.**

- **HINWEIS** – Einige Teile dieses Gerätes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Die Oberfläche des Heizelements bleibt nach dem Gebrauch heiß. Besondere Aufmerksamkeit muss Kindern und Körperbehinderten gewidmet werden.
- Legen Sie das heiße Gerät nicht auf weiche Oberflächen (z.B. das **Bett, Handtücher, Bettbezüge, Teppiche**), es könnte zur Beschädigung dieser Sachen durch heiße Teile des Geräts kommen.
- Decken Sie die Öffnungen für den Luftdurchgang niemals ab. Es ist nötig zu verhindern, dass Staub, Haare, Fasern etc. in Öffnungen eindringen.
- Werfen oder schieben sie keine Gegenstände in die Öffnungen.
- Wenn es zur Überhitzung des Geräts kommt, wird die automatische Wärmesicherung aktiviert und die Stromzufuhr wird unterbrochen. Falls es dazu kommt, schalten Sie das Geräts aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Entfernen Sie eventuelle sichtbare Hindernisse, die den Luftstrom verhindern und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Wenn der Lockenstab bei niedrigeren Temperaturen gelagert wurde, akklimatisieren Sie es zuerst, wodurch die mechanische Festigkeit der Kunststoffteile erhalten bleibt.
- Nach dem ersten Einschalten kann es zum kurzen und leichten Dampfen kommen, was jedoch keinen Mangel darstellt und kein Grund zur Reklamation des Geräts ist.
- Schieben Sie weder Gerät noch Zubehör in körperliche Öffnungen.
- Kleben Sie die Oberflächen niemals ab (z.B. mit **selbstklebender Tapete, Folien**, etc.)!
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Perücken, Haarteile oder Kunsthaare.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Anschlussleitung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht draußen.
- Legen Sie die Anschlussleitung nie auf heiße Flächen und lassen Sie diese nicht über den Rand der Tischkante oder die Kante der Arbeitsplatte hängen. Durch Hängenbleiben, Stolpern oder Ziehen an der Leitung z.B. durch Kinder kann es zum Herunterfallen des Geräts und nachfolgend zu einer ernsthaften Verletzung kommen!
- Die Anschlussleitung darf mit keinen scharfen oder heißen Gegenständen, offenem Feuer beschädigt, in Wasser getaucht oder über scharfe Kanten gebogen werden.
- Damit die Sicherheit und die richtige Funktion des Gerätes gesichert sind, verwenden Sie nur originale Ersatzteile und durch den Hersteller genehmigtes Zubehör.
- Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät, so verlängern Sie seine Lebensdauer.
- Bei der Verwendung eines Verlängerungskabels ist es nötig, dass dieses nicht beschädigt ist und den gültigen Normen entspricht.
- Verwenden Sie das Gerät nur zu dem in der Bedienungsanleitung beschriebenem Zweck.
- Verwenden Sie diesen Haarglätter einschließlich Zubehör nur zu dem Zweck, für den sie bestimmt sind und wie es in dieser Anleitung beschrieben ist. Verwenden Sie das Gerät niemals für einen anderen Zweck.
- **WARNUNG:** Bei der falscher Verwendung des Geräts, die nicht im Einklang mit der Bedienungsanleitung, ist ein Verletzungsrisiko vorhanden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falschen Gebrauch des Geräts und/ oder des Zubehörs verursacht werden (z.B. **Verletzung**, u.ä.).

II. BESCHREIBUNG VON GERÄT UND ZUBEHÖR (ABB. 1)

A – Antriebseinheit

A1 – EIN-/AUS-Schalter + Umschalter für die Intensität des Luftstroms



Position 0 – ausgeschaltet

Position I – niedrige Intensität des Luftstroms

Position II – hohe Intensität des Luftstroms

A2 – Taste für die Lufttemperatur



niedrige Temperatur – (blaues Licht leuchtet)

mittlere Temperatur (gelbes Licht leuchtet)

hohe Temperatur (rotes Licht leuchtet)

A3 – Netzkabel

A4 – abnehmbares Ansauggitter

A5 – Verriegelungsregler für Aufsätze

A6 – Filter

A7 – Kaltlufttaste

B – Aufsätze

B1 – ovale Bürste ø 60 mm

B2 – Aufsätze zum Formen von Locken (rechts, links) ø 32 mm

B3 – Trocknungsaufsatz

B4 – Aufsatz zum Glätten der Haare mit Luft

B5 – flache Paddle Brush-Bürste

B6 – Rundbürste ø 32 mm

C – Reiseetui

III. BEDIENUNGSANLEITUNG

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und nehmen Sie das Gerät mit den Aufsätzen heraus. Setzen Sie den gewählten Aufsatz B mit leichtem Druck auf die Antriebseinheit A und sichern Sie ihn durch Drehen des Reglers A5 im Uhrzeigersinn, bis er einrastet. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels A3 in eine Steckdose. Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter A1 in Position I oder II ein. Stellen Sie die Lufttemperatur mit der Taste A2 auf niedrig, mittel oder hoch ein. Durch Drücken und Halten der Taste A7 aktivieren Sie den Kaltluftstrom. Schalten Sie nach Gebrauch den Schalter A1 in Position 0 und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lösen Sie den Aufsatz durch Drehen des Reglers A5 gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn durch Ziehen ab. Seien Sie beim Wechseln der Aufsätze vorsichtig, sie können heiß sein.

Hinweis

- Das Gerät verfügt über eine Speicherfunktion. Beim Ausschalten und anschließenden Einschalten merkt es sich die zuletzt eingestellte Temperatur.

Verwendung der Bürstenaufsätze B1 und B6

Verwenden Sie diese auf leicht feuchtem, niemals auf nassem Haar. Feuchten Sie trockenes Haar leicht an und kämmen Sie es vor dem Stylen durch. Wählen Sie den geeigneten Aufsatz je nach gewünschter Frisur: Die ovale Bürste **B1** eignet sich zum Glätten und für Volumen, die Rundbürste **B6** zum Formen von Strähnen und Spitzen. Legen Sie eine Strähne auf die Bürste, heben Sie sie am Ansatz an oder führen Sie sie zu den Spitzen und wickeln Sie sie nach Bedarf in die gewünschte Richtung auf. Wickeln Sie keine zu dicken Strähnen auf. Lassen Sie die heiße Luft einige Sekunden einwirken, lösen Sie dann die Strähne und lassen Sie die Frisur abkühlen.

Locken formen (Air Curl 32 mm Aufsätze mit Coanda-Effekt B2)

Wählen Sie je nach gewünschter Drehrichtung den rechten oder linken Aufsatz. Die Richtung des Luftstroms ist durch einen Pfeil auf dem Aufsatz gekennzeichnet. Nehmen Sie eine Haarsträhne und halten Sie den Aufsatz an die Spitzen. Der Luftstrom wickelt die Strähne auf den Aufsatz; drehen Sie den Styler nicht, sondern führen Sie ihn nur langsam zum Kopf hin. Halten Sie ihn etwa 15 Sekunden lang oder bis das Haar trocken ist. Zum Fixieren der Locke drücken Sie die Kaltlufttaste **A7** für 5-10 Sekunden. Schalten Sie danach das Gerät aus und lösen Sie die Locke vorsichtig.

Haare trocknen (Trocknungsaufsatz B3)

Zum schnellen Trocknen stellen Sie den Schalter **A1** auf Position **II**. Für kurzes Haar oder zum Nachtrocknen wählen Sie Position **I**. Richten Sie den Luftstrom auf das Haar und halten Sie das Gerät am Griff in einem Abstand von etwa 10-15 cm zum Kopf. Bewegen Sie es während des Trocknens gleichmäßig und entfernen Sie überschüssige Feuchtigkeit mit den Fingern oder einer Bürste. Bei langem Haar neigen Sie den Kopf, damit das Haar frei vom Gesicht und von der Kopfhaut weg fällt.

Haare glätten (Aufsatz B4)

Der Aufsatz **B4** dient zum Glätten der Haare mit einem warmen Luftstrom ohne Kontakt mit einer heißen Fläche. Verwenden Sie ihn idealerweise auf leicht feuchtem, niemals auf nassem Haar. Wählen Sie je nach Haartyp die geeignete Temperatur. Legen Sie eine Haarsträhne zwischen die Backen des Aufsatzes und führen Sie ihn gleichmäßig vom Ansatz zu den Spitzen. Der Luftstrom muss vom Kopf zum Ende der Strähne gerichtet sein, damit er das Haar glättet, Frizz reduziert und ihm ein glattes Aussehen verleiht.

Haarstyling mit der flachen Bürste B5

Verwenden Sie diese auf leicht feuchtem oder trockenem Haar. Kämmen Sie das Haar vor dem Styling durch und teilen Sie es in Strähnen. Führen Sie die Bürste mit einem langsamen Zug vom Ansatz zu den Spitzen, damit der Luftstrom das Haar glättet und Frizz reduziert. Wiederholen Sie den Vorgang nach Bedarf, bis Sie die gewünschte Form erreicht haben.

Empfehlung

Tragen Sie nach Abschluss des Haarstylings Spray oder Schaum auf, um das Gesamtbild Ihrer Frisur zu fixieren.

Ionisierung

Der eingebaute Ionisator beginnt unmittelbar nach dem Einschalten, negative Ionen zu erzeugen, die die Entstehung statischer Elektrizität reduzieren und helfen, Ihr Haar in gutem Zustand zu halten.

IV. WARTUNG

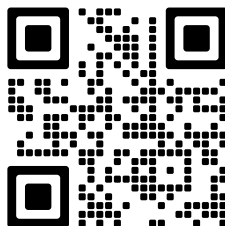
Schalten Sie das Gerät vor jeder Wartung aus, trennen Sie es vom Stromnetz, indem Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose ziehen, und lassen Sie es abkühlen! Reinigen Sie die Oberfläche der Antriebseinheit mit einem weichen, feuchten Tuch. Reinigen Sie die Aufsätze mit einer geeigneten Bürste. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel! Die Wartung umfasst nur die mechanische Reinigung. Das Etui **C** ist zur Aufbewahrung des abgekühlten Geräts und des Zubehörs bestimmt.

Reinigung des Gitters (A4)

Fassen Sie das Gitter an und nehmen Sie es durch Drehen und anschließendes Ziehen (siehe Abb. 1) von der Antriebseinheit ab. Reinigen Sie das Gitter **A4** und den Filter **A6** von eventuellen Verunreinigungen (z. B. mit einer Bürste). Setzen Sie das Gitter nach der Reinigung in umgekehrter Weise wieder ein.

Wartungsarbeiten mit umfangreicherem Charakter bzw. Arbeiten, die einen Eingriff in das Geräteinnere erfordern, muss ein Fachservice ausführen!

Informationen zu Produktreklamationen und Reparaturen finden Sie unter www.eta.cz/servis-eu.



V. UMWELTSCHUTZ



Sofern es die Maße zuließen, sind alle Teile des Gerätes, die Verpackung, Komponenten und das Zubehör mit dem verwendeten Material für deren Recycling gekennzeichnet. Die am Produkt oder in der Begleitdokumentation aufgeführten Symbole bedeuten, dass die verwendeten elektrischen bzw. elektronischen Produkte nicht zusammen mit dem kommunalen Abfall entsorgt werden dürfen. Geben Sie diese zum Zweck deren richtigen Entsorgung in dafür bestimmten Wertstoffsammelstellen ab, wo sie kostenlos entgegengenommen werden. Durch eine richtige Entsorgung dieser Produkte tragen Sie dazu bei, wertvolle Rohstoffe zu erhalten und vorbeugend negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden, was die Folgen einer falschen Entsorgung von Abfällen sein könnten. Fordern Sie weitere Einzelheiten von Ihrer örtlichen Behörde bzw. von der nächstliegenden Wertstoff-Sammel-Stelle an. Bei einer falschen Entsorgung dieser Art von Abfall können im Einklang mit den nationalen Vorschriften Geldstrafen verhängt werden. Falls das Gerät definitiv außer Betrieb genommen werden soll, wird empfohlen die Anschlussleitung des Gerätes nach der Trennung vom Stromnetz abzuschneiden, das Gerät wird somit unbrauchbar.

VI. TECHNISCHE DATEN

Spannung (V)	auf dem Typenschild des Produkts angeführt
Anschlusswert (W)	auf dem Typenschild des Produkts angeführt
Gewicht ca. (kg)	0,45
Schutzklasse des Geräts	II.
Abmessungen (ca. Länge × Tiefe × Höhe), (mm)	238 × 50 × 50
Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand < 0,5 W.	
Schallleistungspegel: 85 dB(A) re 1pW.	

Der Hersteller behält sich unbedeutende Abweichungen von der Standardausführung, die keinen Einfluss auf die Funktion des Produkts haben, vor.

WARNZEICHEN UND SYMBOLE, DIE AUF DEM GERÄT, VERPACKUNGEN ODER IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG VERWENDET WERDEN.

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.	
Nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.	
	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.
	HINWEIS
	Es darf nicht mit dem Siedlungsabfall entsorgt werden
	Entsperrt / Gesperrt
	<i>Lesen Sie die Bedienungsanleitung.</i>
	<i>Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.</i>

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIK.

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmölln.

Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unsere deutsche Servicezentrale:

Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189, E-Mail: info@eta-hausgeraete.de

eta

© DATE 23/7/2026
e.č. 59/2026

Výrobce / Výrobca / Producer /
Gyártó / Producent / Hersteller:
ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ,
info@eta.cz

